



DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2026/2211

z dnia 1 października 2026 r.

zmieniająca decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2025/165 w odniesieniu do norm zharmonizowanych dotyczących instalacji chłodniczych/ziębniczych i pomp ciepła, wyposażenia LPG, zbiorników kriogenicznych oraz spawania i lutowania twardego, opracowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 12 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE ⁽²⁾ w przypadku urządzeń ciśnieniowych lub zespołów, o których mowa w art. 4 ust. 1 i 2 tej dyrektywy, zgodnych z normami zharmonizowanymi (lub ich częściami), do których odniesienia opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, domniemywa się, że spełniają one zasadnicze wymagania bezpieczeństwa określone w załączniku I do tej dyrektywy, objęte tymi normami lub ich częściami.
- (2) W decyzji wykonawczej C(2024) 1241 ⁽³⁾ Komisja zwróciła się do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego (CEN) i Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki (CENELEC) z wnioskiem o opracowanie nowych norm zharmonizowanych, nowelizację istniejących norm zharmonizowanych oraz o zakończenie prac nad projektami norm zharmonizowanych na potrzeby dyrektywy 2014/68/UE.
- (3) Na podstawie tego wniosku CEN dokonał przeglądu i zmiany następujących norm zharmonizowanych: EN 10253-2:2021 dotyczącej kształtek rurowych do przyspawania doczołowego. Doprowadziło to do opracowania następującej normy zmieniającej: EN 10253-2:2021+A1:2025 CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN 12392:2016+A1:2022 dotyczącej wyrobów przerabianych plastycznie i wyrobów odlewanych z aluminium. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 12392:2025. Ponadto CEN dokonał przeglądu i zmiany norm EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011 i EN 12953-9:2007 dotyczących kotłów płomienicowo-płomieniówkowych. Doprowadziło to do przyjęcia zmieniających norm zharmonizowanych EN 12953-2:2025, EN 12953-6:2024 i EN 12953-9:2024. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN 13134:2000 dotyczącej lutowania twardego. Doprowadziło to do opracowania następującej normy zmieniającej: EN ISO 17779:2025. CEN dokonał również przeglądu i zmiany normy EN 13136:2013+A1:2018 dotyczącej instalacji chłodniczych i pomp ciepła, co doprowadziło do przyjęcia normy zmieniającej EN ISO 24664:2024. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN ISO 13585:2012 dotyczącej lutowania twardego. Doprowadziło to do przyjęcia następującej normy zmieniającej: EN ISO 13585:2024. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN 14129:2014. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 14129:2024 dotyczącej wyposażenia i osprzętu do LPG. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN 14222:2021. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 14222:2021+A1:2025

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj>.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 189 z 27.6.2014, s. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/68/oj>).

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji C(2024) 1241 final z dnia 1 marca 2024 r. w sprawie wniosku o normalizację do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego oraz do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki w odniesieniu do urządzeń ciśnieniowych i zespołów na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE.

dotyczącej kotłów parowych ze stali nierdzewnej. CEN dokonał przeglądu i zmiany normy EN 14585-1:2006 dotyczącej zespołów falistych przewodów giętkich metalowych. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 14585:2024. CEN dokonał przeglądu i zmiany następującej normy: EN 14917:2021 dotyczącej metalowych mieszkowych złączy kompensacyjnych. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 14917:2021+A1:2026. CEN dokonał również zmiany normy EN ISO 15493:2003/A1:2017. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN 15493:2003/A11:2025. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN ISO 15613:2004. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN ISO 15613:2025. CEN dokonał przeglądu i zmiany normy EN ISO 15614-5:2004 dotyczącej technologii spawania. Doprowadziło to do przyjęcia następującej normy zmieniającej: EN ISO 15614-5:2024. CEN dokonał również przeglądu i zmiany następującej normy: EN ISO 15614-11:2002 dotyczącej technologii spawania. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN ISO 15614-11:2025. CEN dokonał przeglądu i zmiany normy EN ISO 21009-2:2015 dotyczącej zbiorników kriogenicznych. Doprowadziło to do przyjęcia normy zmieniającej EN ISO 21009-2:2024. CEN dokonał zmiany normy EN 21922:2021 dotyczącej instalacji chłodniczych i pomp ciepła, co doprowadziło do przyjęcia normy zmieniającej EN ISO 21922:2021/A1:2024. CEN ukończył normę EN 14071:2024 dotyczącą wyposażenia do LPG. CEN ukończył również normę EN ISO 14732:2025 dotyczącą personelu spawalniczego.

- (4) Komisja wraz z CEN oceniła, czy te normy dotyczące urządzeń ciśnieniowych opracowane, zmienione lub znowelizowane przez CEN są zgodne z wnioskiem określonym w decyzji wykonawczej C(2024) 1241.
- (5) Następujące normy zharmonizowane spełniają założone wymagania określone w załączniku I do dyrektywy 2014/68/UE: EN 10253-2:2021+A1:2025, EN 12392:2025, EN 12953-2:2025, EN 12953-9:2024, EN ISO 17779:2025, EN ISO 24664:2024, EN ISO 13585:2024, EN 14129:2024, EN 14222:2021+A1:2025, EN 14585:2024, EN 14917:2021+A1:2026, EN ISO 15493:2003/A11:2025, EN ISO 15613:2025, EN ISO 15614-5:2024, EN ISO 15614-11:2025, EN ISO 21009-2:2024, EN ISO 21922:2021/A1:2024, EN 14071:2024, EN ISO 14732:2025. Odniesienia do tych norm należy zatem opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (6) Załącznik I do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2025/165⁽⁴⁾ zawiera wykaz odniesień do norm zharmonizowanych, zgodność z którymi stanowi podstawę do domniemania zgodności z dyrektywą 2014/68/UE. W celu zapewnienia, aby odniesienia do norm zharmonizowanych opracowanych na potrzeby dyrektywy 2014/68/UE były wymienione w jednym akcie, w załączniku tym należy uwzględnić odniesienia do norm zharmonizowanych EN 10253-2:2021+A1:2025, EN 12392:2025, EN 12953-2:2025, EN 12953-6:2024, EN 12953-9:2024, EN ISO 17779:2025, EN ISO 24664:2024, EN ISO 13585:2024, EN 14129:2024, EN 14222:2021+A1:2025, EN 14585:2024, EN 14917:2021+A1:2026, EN ISO 15493:2003/A11:2025, EN ISO 15613:2025, EN ISO 15614-5:2024, EN ISO 15614-11:2025, EN ISO 21009-2:2024, EN ISO 21922:2021/A1:2024, EN 14071:2024 i EN ISO 14732:2025.
- (7) Należy wycofać z serii L *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* odniesienia do norm zharmonizowanych EN 10253-2:2021, EN 12392:2016+A1:2022, EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011, EN 12953-9:2007, EN 13134:2000, EN 13136:2013+A1:2018, EN ISO 13585:2012, EN 14129:2014, EN 14222:2021, EN 14585-1:2006, EN 14917:2021 i EN ISO 15493:2003 wraz z wszelkimi odniesieniami do norm, którymi je zmieniono lub skorygowano, EN ISO 15613:2004, EN ISO 15614-5:2004, EN ISO 15614-11:2002, EN ISO 21009-2:2015 i EN ISO 21922:2021 wraz z wszelkimi odniesieniami do norm, którymi je zmieniono lub skorygowano, ponieważ zostały one zmienione. Należy zatem skreślić te odniesienia z załącznika I do decyzji wykonawczej (UE) 2025/165.
- (8) Aby dać producentom wystarczająco dużo czasu na dostosowanie swoich produktów do znowelizowanych wersji norm zharmonizowanych EN 10253-2:2021, EN 12392:2016+A1:2022, EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011, EN 12953-9:2007, EN 13134:2000, EN 13136:2013+A1:2018, EN ISO 13585:2012, EN 14129:2014, EN 14222:2021, EN 14585-1:2006, EN 14917:2021, EN ISO 15493:2003, EN ISO 15613:2004, EN ISO 15614-5:2004, EN ISO 15614-11:2002, EN ISO 21009-2:2015 i EN ISO 21922:2021, należy odroczyć usunięcie odniesień do tych norm.

⁽⁴⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2025/165 z dnia 30 stycznia 2025 r. w sprawie norm zharmonizowanych dotyczących urządzeń ciśnieniowych, opracowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE (Dz.U. L, 2025/165, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/165/oj).

- (9) Norma zharmonizowana EN 12953-6:2024 w sprawie wymagań dotyczących wyposażenia technicznego kotłów płomienicowo-płomieniówkowych spełnia szereg wymagań, które ma zaspokoić, ale zawiera niedociągnięcia techniczne w odniesieniu do wymagań dotyczących metody działania urządzeń ciśnieniowych, przekraczania dopuszczalnych wartości granicznych, projektu i konstrukcji osprzętu bezpieczeństwa oraz ochrony przed ryzykiem przegrzania. Należy zatem opublikować odniesienie do tej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* z odpowiednim zastrzeżeniem.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE) 2025/165.
- (11) Zgodność z normą zharmonizowaną stanowi podstawę do domniemania zgodności z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami określonymi w unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym od dnia publikacji odniesienia do takiej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie z dniem jej opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do decyzji wykonawczej (UE) 2025/165 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Pkt 1 załącznika do niniejszej decyzji stosuje się od dnia 2 kwietnia 2028 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2026 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do decyzji wykonawczej (UE) 2025/165 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się wiersze 69, 82, 109, 113, 116, 122, 123, 146, 155, 159, 166, 167, 169, 171, 175, 179, 190 i 195;
- 2) dodaje się następujące wiersze w kolejności sekwencyjnej:

„69a.	EN 10253-2:2021+A1:2025 Kształtki rurowe do przyspawania doczołowego – Część 2: Stale niestopowe i stopowe ferrytyczne ze specjalnymi wymaganiami dotyczącymi kontroli”
„82a.	EN 12392:2025 Aluminium i stopy aluminium – Wyroby przerabiane plastycznie i wyroby odlewane – Wymagania specjalne dla wyrobów przeznaczonych do wytwarzania urządzeń ciśnieniowych”
„109a.	EN 12953-2:2025 Kotły płomienicowo-płomieniówkowe – Część 2: Materiały na części ciśnieniowe kotłów i osprzęt”
„113a.	EN 12953-6:2024 Kotły płomienicowo-płomieniówkowe – Część 6: Wymagania dotyczące wyposażenia do kotłów
	Zastrzeżenie: Zgodność z pkt 5.1.6 i 5.3.1 normy EN 12953-6:2024, a także z załącznikiem F do tej normy nie stanowi podstawy do domniemania zgodności z zasadniczym wymaganiem w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonym w pkt 2.3 załącznika I do dyrektywy 2014/68/UE. Zgodność z załącznikiem F i pkt 5.6.1.1 normy EN 12953-6:2024 nie stanowi podstawy do domniemania zgodności z zasadniczym wymaganiem w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonym w pkt 2.10 załącznika I do dyrektywy 2014/68/UE. Zgodność z pkt 5.6.1.1 normy EN 12953-6:2024 nie stanowi podstawy do domniemania zgodności z zasadniczym wymaganiem w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonym w pkt 2.11.1 załącznika I do dyrektywy 2014/68/UE. Zgodność z pkt 5.6.1.1 normy EN 12953-6:2024 nie stanowi podstawy do domniemania zgodności z zasadniczym wymaganiem w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonym w pkt 5 akapit drugi lit. a) załącznika I do dyrektywy 2014/68/UE.”
„116a.	EN 12953-9:2024 Kotły płomienicowo-płomieniówkowe – Część 9: Wymagania dla ograniczników kotła i osprzętu”
„122a.	EN ISO 17779:2025 Lutowanie twarde – Specyfikacja i kwalifikowanie technologii lutowania twardego dla metali (ISO 17779:2021)”
„123a.	EN ISO 24664:2024 Instalacje chłodnicze i pompy ciepła – Ciśnieniowe przyrządy bezpieczeństwa i przewody przyłączeniowe – Metody obliczeń (ISO 24664:2024)”
„146a.	EN ISO 13585:2024 Lutowanie twarde – Kwalifikowanie lutowaczy i operatorów lutowania twardego (ISO 13585:2021)”
„155a.	EN 14129:2024 Wyposażenie i osprzęt do LPG – Zawory bezpieczeństwa do zbiorników ciśnieniowych do LPG”
„159a.	EN 14222:2021+A1:2025 Kotły parowe ze stali nierdzewnej”
„166a.	EN 14585:2024 Zespoły falistych przewodów giętkich metalowych do zastosowań ciśnieniowych”
„167a.	EN 14917:2021+A1:2026 Metalowe mieszkowe złącza kompensacyjne do zastosowań ciśnieniowych”

„169a.	EN ISO 15493:2003 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do zastosowań przemysłowych – Akrylonitryl-butadien-styren (ABS), nieplastifikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U) i chlorowany poli(chlorek winylu) (PVC-C) – Właściwości elementów i systemu – Serie metryczne (ISO 15493:2003) EN ISO 15493:2003/A1:2017 EN ISO 15493:2003/A11:2025”
„171a.	EN ISO 15613:2025 Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali – Kwalifikowanie na podstawie przedprodukcyjnego badania spawania/zgrzewania (ISO 15613:2025)”
„175a.	EN ISO 15614-5:2024. Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali – Badanie technologii spawania – Część 5: Spawanie łukowe tytanu, cyrkonu i ich stopów (ISO 15614-5:2024)”
„179a.	EN ISO 15614-11:2025 Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali – Badanie technologii spawania – Część 11: Spawanie wiązką elektronów i wiązką promieniowania laserowego (ISO 15614-11:2025)”
„190a.	EN ISO 21009-2:2024 Zbiorniki kriogeniczne – Stacjonarne zbiorniki z izolacją próżniową – Część 2: Wymagania eksploatacyjne (ISO 21009-2:2024)”
„195a.	EN ISO 21922:2021 Instalacje ziębnicze i pompy ciepła – Zawory – Wymagania, badanie i znakowanie (ISO 21922:2021) EN ISO 21922:2021/A1:2024”

3) dodaje się wiersze w brzmieniu:

„204.	EN 14071:2024 Wyposażenie i osprzęt do LPG – Zawory bezpieczeństwa do zbiorników ciśnieniowych do LPG”
„205.	EN ISO 14732:2025 Personel spawalniczy – Egzaminowanie operatorów spawania oraz nastawiaczy zgrzewania dla zmechanizowanego i automatycznego spawania/zgrzewania metali (ISO 14732:2025)”